

# СССР: „ЛУНА-17“ — „ЛУНОХОД-1“

## Советская культура

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

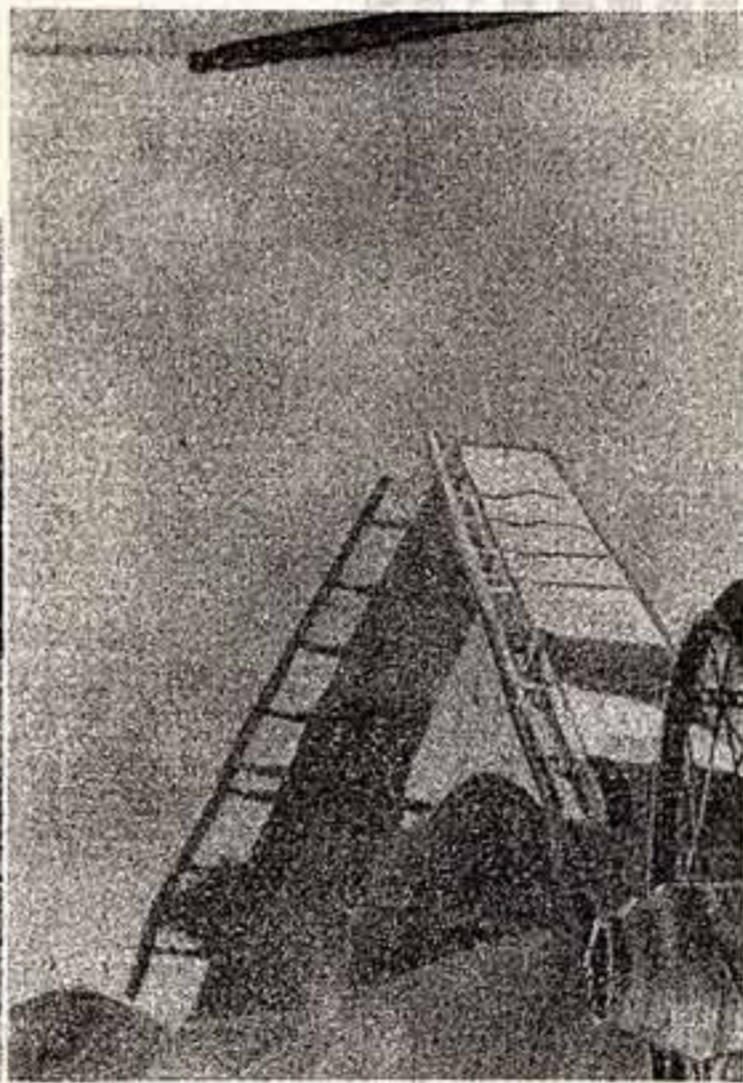
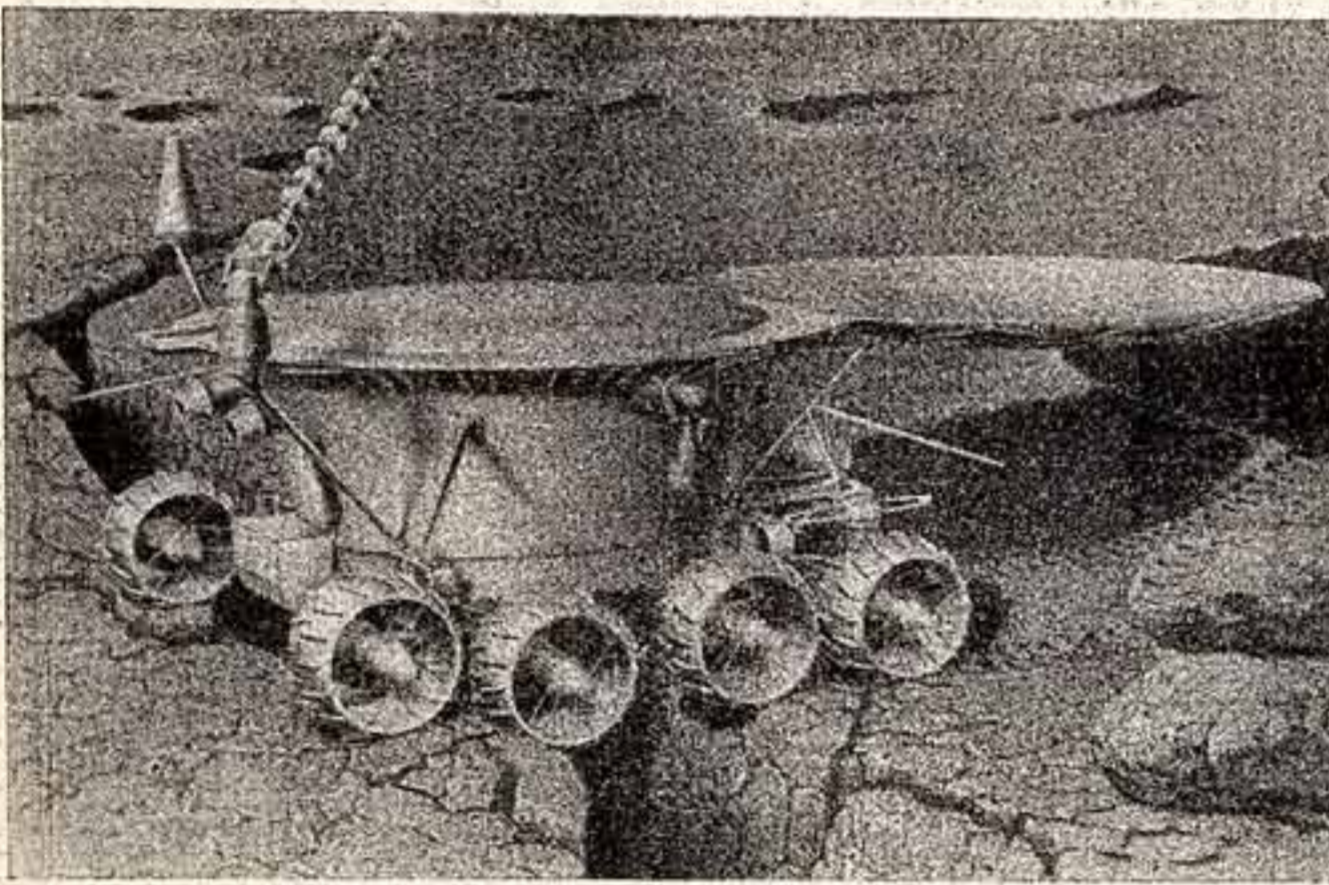
ГОД ИЗДАНИЯ 42-й  
ЧЕТВЕРГ • 19 НОЯБРЯ 1970  
№ 138 (4262) • Цена 3 коп.

ОРГАН МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ СССР И ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО СОЮЗА РАБОТНИКОВ КУЛЬТУРЫ

17 ноября советская автоматическая станция «Луна-17» доставила на лунную поверхность передвижной аппарат «Луноход-1».

● «Луноход-1» на Луне. (Рисунки).

● «Луноход-1» на посадочной платформе станции «Луна-17» перед спуском с нее на поверхность Луны. Снимок сделан бортовым телефотометром «Лунохода-1». Видны панорама лунной поверхности перед луноходом, трап для спуска лунохода в раскрытом положении, части конструкции станции «Луна-17», штыревая антенна лунохода. Фотохроника ТАСС.



### День ракетных войск и артиллерии

# ДУХОВНЫЙ МИР ВОИНА

П. ЕДЕМСКИЙ, генерал-майор

ЕЖЕГОДНО 19 НОЯБРЯ наши Вооруженные Силы, весь советский народ отмечают День ракетных войск и артиллерии. В этот день советские люди чествуют воинов-артиллеристов, внесших немало замечательных страниц в летопись славных побед Советской Армии.

Артиллерийские подразделения и части молодой Советской республики у нас в первых сражениях с врагами революции в годы гражданской войны и минувшей интервенции стали грозой для врага, выдержали экзамен на боевую зрелость.

Неуязвимой силой участвовали боевые знамена воинской артиллерии на полях сражений Великой Отечественной войны. На подступах к Москве и у стен Сталинграда, в битвах под Ленинградом и на Курской дуге, на Висло-Одере, в Берлине и на Дуклинском перевале — всюду грамали победные раскаты «бога войны», без которых нельзя себе представить ратные победы советского народа.

Родина достойно отметила боевые подвиги своих сынов. За годы войны свыше 1.800 командиров артиллерии присвоено звание Героя Советского Союза, 1.600 тысяч награждены орденами и медалями, 343 артиллерийских соединения и части были преобразованы в гвардейские, а боевые знамена более 800 частей и соединений унаследовали правительственными наградами.

Сегодня молодые воины-ракетники и артиллеристы, стремясь быть достойными слезы своих отцов и дедов, с огромным творческим подъемом несут боевую службу, совершенствуют свое воинское мастерство, отдавая все свои силы и способности на благо Родины.

Великими наукой и культурой воином проявляют высокий интеллект, твердую идейную убежденность и политическую зрелость.

С особым успехом проходят читательские конференции по военно-патристическим произведениям, в которых раскрывается образ советского воина. И ракетчики всегда глубоко признательны тем работникам искусства, которые ратную тему избрали предметом своего творчества.

В советских Вооруженных Силах созданы широкие возможности для всестороннего удовлетворения возросших духовных запросов солдат, сержантов и офицеров, на дальнейшее культурное обогащение.

В несколько раз по сравнению с довоенным периодом возросла сеть культурно-просветительных учреждений, десятки миллионов книг распространяют воинские библиотеки. Во многих домах культуры и клубов работают инструкторы культуры. Личный состав имеет возможность не реже 2-3 раз в неделю посещать кино, регулярно просматривать телепередачи.

Солдаты, сержанты и офицеры принимают активное участие в самодельном художественном творчестве. Некоторые самодельные коллективы ракетных войск за достигнутые успехи и высокое исполнительское мастерство удостоены звания народных. Об их художественном уровне можно судить, например, по репертуару народного драматического театра одного из домов офицеров. Этот драмколлектив поставил такие спектакли, как «Таня А. Аргунова», «Незнакомые люди Л. Устинова», «Рассказ одной девушки» А. Тварского, «Божественная помодия» И. Штока, «Десять дней, которые потрясли мир» Д. Риде, «Сезора-западнее Берлина» С. Ганковского, «Поля вдали» (по роману М. Шолохова «Он сражался за Родину») и другие. Драмколлектив исполнителю заслуживает исполнения народного театра.

Во многих изостудиях, созданных при воинских культурно-просветительных учреждениях, выросли настоящие мастера. Такой мастер был сделан по работам выдающегося художника Р. Гандюкова, Ю. Алехина, И. Нестеренко, А. Рышканова, В. Ничего и других, представленных на смотре, посвященном 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.

Росту самодельного творчества воинов в значительной степени способствуют крепкие связи с достоянием искусства. Только в 1970 году ракетчиками и артиллеристами выступили героические ансамбли «Юность», Киевский театр оперы, Московский драматический театр имени Пушкина, Московский академический театр имени Вахтангова, концертный коллектив Всесоюзного радио и телевидения, артисты Москонцерта и другие. Организованы в воинских частях свои выставки художников РСФСР и Студия имени М. Горького.

## Сообщения ТАСС ВПЕРВЫЕ В ИСТОРИИ

17 ноября 1970 года в 6 часов 47 минут по московскому времени автоматическая станция «Луна-17» совершила мягкую посадку на поверхность Луны в районе моря Дождей.

На посадочной ступени станции установлен лунный самоходный аппарат «Луноход-1».

Впервые в истории космонавтики на Луну доставлен и приступил к научным исследованиям автоматический лунный самоходный аппарат, управляемый с Земли.

Для обеспечения посадки станции в заданный район лунной поверхности 16 ноября было проведено маневрирование в окололунном пространстве. В результате этой станции перешла на эллиптическую орбиту с минимальным удалением от поверхности Луны 19 километров.

Операции спуска с орбиты искусственного спутника Луны и мягкой посадки на поверхность Луны автоматической станции «Луна-17» были осуществлены с помощью унифицированной посадочной ступени.

После посадки, проверки функционирования бортовых систем станции и осмотра лунной поверхности по команде с Земли в 9 часов 28 минут по московскому времени со станции «Луна-17» по специальному каналу сошел автоматический аппарат «Луноход-1». Передача информации по Луне самоходного аппарата осуществляется с помощью восьмиканального шестис.

На «Лунохода-1» и посадочной ступени установлены флаги и вымпелы с изображением Государственного герба Советского Союза и барельефом В. И. Ленина.

Для проведения научных исследований на поверхности Луны на различных удаленных от места посадки и проверки эксплуатационных характеристик лунохода оборудован научной аппаратурой, приборами и системами управления, радиосвязи и телевизионного наблюдения.

В соответствии с советско-французским соглашением о сотрудничестве в изучении и освоении космического пространства в мирных целях на борту лунохода установлен французский отражатель для лазерной локации Луны.

«Луноход-1» удалится от посадочной ступени на расстояние 20 метров и приступит к проведению запланированных экспериментов.

Управление движением «Лунохода-1» производится из Центра дальней космической связи с использованием телевизионной информации о положении аппарата и характере рельефа окружающей лунной поверхности.

По данным телеметрической информации, бортовые системы «Лунохода-1» функционируют нормально.

Советская наука получила новое эффективное средство для исследования Луны с помощью автоматических аппаратов.

Автоматический аппарат «Луноход-1» после первого этапа передвижения по поверхности Луны продолжает программу научно-технических исследований вблизи места посадки станции «Луна-17».

В очередном сеансе радио- и телевизионной связи 17 ноября 1970 года контролировалась работа бортовых систем лунохода. По данным телеметрической информации, все системы аппарата функционируют нормально, температура и давление в герметичном контейнере составляют: температура — плюс 18 градусов по Цельсию, давление — 780 миллиметров ртутного столба.

С помощью телефотометров проводились передачи на Землю телевизионных изображений поверхности Луны. Качество телевизионных изображений хорошее.

На панораме лунной поверхности отчетливо видны следы, оставленные луноходом на поверхности Луны, а также хорошо просматриваются отдельные элементы конструкции лунохода.

По программе научных исследований проводились измерения фона внегалактического рентгеновского излучения с использованием рентгеновского телескопа.

Программа работы советского автоматического аппарата «Луноход-1» успешно выполняется.

### ГОРЖУСЬ СВОЕЙ РОДИНОЙ

В нашу жизнь вошло новое слово «Луноход-1». Это слово будет звучать с огромной силой. В нем очень много для сердца нашего народа! Славь Луноходу-1! Горжусь своей Родиной!

Георгий СОРОКИН, заслуженный артист РСФСР.

Сегодня в Москве открывается выставка, посвященная 175-летию со дня рождения русских ланов. В этот радостный для нас день мы идем гордиться славою благодарности творцам космической техники, подвизавшимся на Луну довести до конца автоматический аппарат, управляемый с Земли.

Мне, ветерану, как и все советские люди, восхищаются блестящей работой наших ученых, конструкторов. Это настоящее, вдохновенное творчество. Мы от всего сердца желаем тем, кто участвовал в создании «Лунохода-1», дальнейших блестящих успехов.

Счастливый, кто вымпелы с изображением Государственного герба Советского Союза и барельефом Владимира Ильича Ленина — на Луну!

Татьяна ПЕЛЬЦЕР, народная артистка РСФСР.

### ВОСХИЩЕНЫ!

С волнением и гордостью читаю в строки сообщений о новом этапе в освоении космоса: впервые в истории космонавтики на Луну доставлен и приступил к научным исследованиям созданный в нашей стране автоматический лунный самоходный аппарат, управляемый с Земли.

Мы, ветераны, как и все советские люди, восхищаются блестящей работой наших ученых, конструкторов. Это настоящее, вдохновенное творчество. Мы от всего сердца желаем тем, кто участвовал в создании «Лунохода-1», дальнейших блестящих успехов.

Счастливый, кто вымпелы с изображением Государственного герба Советского Союза и барельефом Владимира Ильича Ленина — на Луну!

Татьяна ПЕЛЬЦЕР, народная артистка РСФСР.

Сегодня в Москве открывается выставка, посвященная 175-летию со дня рождения русских ланов. В этот радостный для нас день мы идем гордиться славою благодарности творцам космической техники, подвизавшимся на Луну довести до конца автоматический аппарат, управляемый с Земли.

Мне, ветерану, как и все советские люди, восхищаются блестящей работой наших ученых, конструкторов. Это настоящее, вдохновенное творчество. Мы от всего сердца желаем тем, кто участвовал в создании «Лунохода-1», дальнейших блестящих успехов.

Счастливый, кто вымпелы с изображением Государственного герба Советского Союза и барельефом Владимира Ильича Ленина — на Луну!

Татьяна ПЕЛЬЦЕР, народная артистка РСФСР.

### ОТ СКАЗИ — К БЫЛИ

Художников Федоскина вдохновляет успех советских ученых, инженеров, рабочих, осваивающих космос. Эти фантастические достижения науки и техники правдоподобно и поэтически передаются в его работах — от сказки и легенды. И потому название наших новых работ — «От сказки — к бытию, на другой планете».

Сегодня в Москве открывается выставка, посвященная 175-летию со дня рождения русских ланов. В этот радостный для нас день мы идем гордиться славою благодарности творцам космической техники, подвизавшимся на Луну довести до конца автоматический аппарат, управляемый с Земли.

Мне, ветерану, как и все советские люди, восхищаются блестящей работой наших ученых, конструкторов. Это настоящее, вдохновенное творчество. Мы от всего сердца желаем тем, кто участвовал в создании «Лунохода-1», дальнейших блестящих успехов.

Счастливый, кто вымпелы с изображением Государственного герба Советского Союза и барельефом Владимира Ильича Ленина — на Луну!

Татьяна ПЕЛЬЦЕР, народная артистка РСФСР.

## ГОВОРИТ ПЛАНЕТА

3 АРУБЕННАЯ пресса выносит на первые полосы под крупными заголовками информацию о новом блестящем успехе советской науки и техники. В заголовках подчеркивается, что впервые в истории космонавтики на Луну доставлен самоходный аппарат, управляемый с Земли, приступивший к научным исследованиям. Заголовки болгарских газет гласят: «Блестящий эксперимент советской науки, историческое событие космонавтики», «Подлинное техническое чудо». В комментарии «Луноход-1» в районе моря Дождей полетел автоматический аппарат, управляемый с Земли, приступивший к научным исследованиям. Заголовки болгарских газет гласят: «Блестящий эксперимент советской науки, историческое событие космонавтики», «Подлинное техническое чудо». В комментарии «Луноход-1» в районе моря Дождей полетел автоматический аппарат, управляемый с Земли, приступивший к научным исследованиям.

Из Бонны сообщают: «Мы счастливы, что явились свидетелями этого исторического события», — заявила корреспонденту ТАСС директор Института космических исследований в Бонне Камминский. Он просил передать советским ученым и всем советским людям сердечные поздравления по поводу выдающегося успеха советской науки.

«Впервые в истории космонавтики земля машина передвигается по поверхности другого небесного тела, выполняя различные маневры», — подчеркивает итальянское информационное агентство АНСА в комментарии. Подробно изложив этапы очередной лунной экспедиции, осуществленной советскими

учеными и техниками, агентство отмечает, что советские специалисты послали на Луну машину, которая обладает исключительной эффективностью и чрезвычайной мощностью — указывают в сообщении. В 400 тысяч километров поступающие сигналы, которые обеспечивают выполнение маневров и операций аппарата, доставляются на Луну человеческим голосом, — подчеркивается в комментарии.

«Советское космическое устройство передвигается по Луне» — гласит заголовок в газете «Вашингтон индипендент». Газета отмечает, что никогда прежде самоходная машина не передвигалась по поверхности Луны, и указывает, что США собираются использовать подобное устройство лишь в будущем. Это достижение, заявил генеральный директор НАСА Джеймс Лангфорд, является историческим событием. Он подчеркнул, что это достижение, заявил генеральный директор НАСА Джеймс Лангфорд, является историческим событием. Он подчеркнул, что это достижение, заявил генеральный директор НАСА Джеймс Лангфорд, является историческим событием.

учеными и техниками, агентство отмечает, что советские специалисты послали на Луну машину, которая обладает исключительной эффективностью и чрезвычайной мощностью — указывают в сообщении. В 400 тысяч километров поступающие сигналы, которые обеспечивают выполнение маневров и операций аппарата, доставляются на Луну человеческим голосом, — подчеркивается в комментарии.

«Советское космическое устройство передвигается по Луне» — гласит заголовок в газете «Вашингтон индипендент». Газета отмечает, что никогда прежде самоходная машина не передвигалась по поверхности Луны, и указывает, что США собираются использовать подобное устройство лишь в будущем. Это достижение, заявил генеральный директор НАСА Джеймс Лангфорд, является историческим событием. Он подчеркнул, что это достижение, заявил генеральный директор НАСА Джеймс Лангфорд, является историческим событием.

### РАКЕТЧИКИ И АРТИЛЛЕРИСТЫ,

как и воины других видов и родов войск Советских Вооруженных Сил, следуя в далекие и полные опасности сражения, с огромной отвагой и мужеством вступают в бой за Родину. Они гордятся замечательными успехами, достигнутыми нашей страной, единственно поддерживают мудрую политику Коммунистической партии, под чьим руководством советский народ борется за осуществление своих коммунистических идеалов.

Огромный запас творческой энергии, неиссякаемо духовное богатство советских воинов, великое стремление быть достойными предками и продолжателями славных боевых традиций старшего поколения — это то, что придает нашей стране и нашему народу уверенность в том, что всегда в бою будет победа. В этом они видят свой высокий патристический и интернациональный долг, лучшую гарантию безопасности нашей социалистической Родины.





